

8 Yb]n`l bXUj .`K YfXYb`X]Y`J Yf\ UbX`i b[Yb
a]h`Ghi hh[Ufh`YbX`]W\`YfZc`[fY]W\ 3

8 Yb]n`l bXUj `cZhi`Ui ZY]bY`F ØW__Y`f`ni a`J Z6`Ghi hh[Ufh`
Hfchn`5V`Y`bi b[`Xi fW`6f][`hcb`V`Y]Vh`XYf`GhØfa Yf
cdh]a]gh]gW\ "

8]Y`Ub\U`hYbXYb`J Yf\ UbX`i b[Yb`i a`XYb`K YW\gY`j cb`8 Yb]n
l bXUj `ni fØW`ni a`J Z6`Ghi hh[Ufh`n]Y`Yb`g]W\`]a a`Yf`k Y]hYf`]b`X]Y
@Ab[Y`i bX`k YfZYb`Y]b`@W`h`Ui Z`X]Y`G`W`k]Yf][`_Y]hYb`ž`X]Y`Gd]Y`Yf
i bX`J YfY]bY`]b`XYf`\Yi h][Yb`i : i » VU`k Y`h`Yf`YVYb``8 Ug`6Y]gd]Y`
j cb`l bXUj `j YfXYi h]W`h`b]W`h`bi f`X]Y`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`VY]
HfUbgZYfgž`gcbXYfb`Ui W\`X]Y`VYXYi hYbXY`F c``Y`ž`X]Y`X]Y
K YfhgW\`Ämi b[`Y]bYg`Gd]Y`Yfg`Xi fW`gY]bYb`U`hi Y``Yb`J YfY]b
gd]Y`h"

8 Yb]n`l bXUj g`K i bgW\`b UW\`F ØW__Y`f

8 Yb]n`l bXUj ž`XYf`GhØfa Yfž`XYf`]b`XYf`Y`h`hYb`GU]gcb`Ui Z
@Y]\VUg]g`j cb`6f][`hcb`/`<cj Y`5`V]cb`]b`Ghi hh[Ufh`gd]Y`h`ž`\Uh
g]W\`]b`XYf`6i bXYg`][U`Y]bYb`BUa Yb`[Ya UW`h`A]h`%-`HcfYb`i bX
%\$`J cf`U[Yb`]b`' `DZ]W`hg d]Y`Yb`_cb`bhY`Yf`X]Y`< YfnYb`XYf
Ghi hh[UfhYf`i Ubg`YfcVYfb``8 cW`gY]bY`F ØW__Y`f`ni`XYb
G`W`k UVYb`ghY`h`a]h`Yfk Y]Y`Ui Z`XYf`?]ddY"

8]Y`J Yf\ UbX`i b[Yb.`Ghi hh[Ufhg
< Ufhb`ÄW_] [_Y]h`j Yfgi g`6f][`hcb`g`5V`Y`bi b[

8 Yf`J Z6`Ghi hh[Ufh`\Uh]b`XYb`Y`h`hYb`K cW`Yb`]bhYbg]j`i a`Y]bY
ZYghY`J YfdZ]W`hi b[`j cb`l bXUj ` [YVi`h`A YX]YbVYf]W`hYb`ni Zc`[Y
k Uf`Ghi hh[Ufh`VYfY]hž`Y]bY`5V`ÖgY`nk]gW`Yb`&+`i bX`' \$`A]`cbYb
9i fc`ni`nU`\Yb`Hfchn`X]YgYf`6YfY]hgW`UZ`h`gW`Y]bh`g]W`6f][`hcb

YXcW i bbUW []YV[ni nY][Yb i bX \UhXUg'5b[YVch'UV[Y\Y\bh"
8]Yg'k]fZi: fU[Yb'ØVYf'X]Y'J Yf\UbX'i b[gghfUhY[]Yb i bX
Df]cf]hÀhYb'VY]XYf'J YfY]bY'Ui Z'

? f]h]_ 'Ub '6f][\ hcb. '9]b 'A Ub [Y' 'Ub
K YfhgWÀhni b[

≠Y]bYa 'Ui ZgW i ggfY]WYb'Mci Hi VY!≠hYfj]Yk 'Ai »YfhY' i bXUj
gY]bY': fi ghfUh]cb'ØVYf'XYb'A Ub[Y' 'Ub'K YfhgWÀhni b[žXYb'Yf']b
6f][\ hcb'YfZU\ fYb '\Uh" '9g'\Uh'g]W' b]Ya UbX'i a 'a]W
[Y_Øa a Yfh" '8Ug'\Uh'a]f' [YnY][hžXUgg'Ghi hh[Ufh'a]W' i bVYX]b[h
\UVYb'k]' žYf'_ÀfhY'Yf" '8]YgY'5i ggU[Y'gd]Y[Y'h'b]W'h'bi f'gY]bY
dYfgØb'WYb'; YZØ\ 'Y'k]XYfž'gcbXYfb'k Y]gh'Ui W'Ui Z'Y]bY
[fØ»YfY'DfcV'Ya Uh]_ '\]bžX]Y'j]Y'Y'Gd]Y'Yf' b'XYf'DfYa]Yf'@YU[i Y
Yf'YVYb' 'XUg'; YZØ\ 'ž]b'XYf'<]YfUfW]Y'XYg'J YfY]bg'b]W'h
[YbØ[YbX'k Yfh[YgWÀhnh'ni 'k YfXYb"

8]Y'a Ø[\]WYb': c`[Yb'Y]bYg'[YgWY]hYfhYb
HfUbgZYfg

Gc`hY'XYf'HfUbgZYf'Yhnh]W' b]W'h'ni ghUbXY'_ca a Ybž'k ÀfY'XUg
ZØf' i bXUj 'Y]bY'V]hYfY'9bhh'Ài gW'i b["'9f'ghY`h'YXcW'Ui W'_'Ufž
XUgg'Yg'_Y]bY'?UhUghfcd\Y'k ÀfYž]b'XYf'DfYa]Yf'@YU[i Y'ni
V'Y]VYb'" ≠W'\UVY'6f][\ hcb'Ui W'j]Y'ni 'j YfXUb_Yb ž'VYhcbh'Yf
i bX'nY][h'XUa]h'gY]bY '@cmU]h'Àh'ni 'gY]bYa 'U_hi Y`Yb'J YfY]bž'hf'ch
XYf'GW'k]Yf][_Y]hYb"; 'Y]W'nY]h][[]Vh'Yg'5bnY]WYb'XUZØfž'XUgg
Ghi hh[Ufh'5'hYfbUh]j Yb']b'6YhfUW'h'ni]Y\Yb'a i ggž'k Ybb'g]W'X]Y
J Yf\UbX'i b[Yb'b]W'h'VU'X'_ÀfYb"'Gd]Y'Yf'k]Y'5XUa ' < `c Y'_i bX
5fbUi X'?U'a i YbXc'ghY\Yb'cZYbVUf'VYfY]hg'Ui Z'XYf'@]ghY'XYg
J YfY]bg"

J cfZfYi XY'Ui Z'Y]bY'a Ø[\]WY'9]b][i b[

8]Y'NY]h'XfÀb[h'ZØf'XYb'J Z6'Ghi hh[Ufh'i bX'i bXUj "'≠'XYb
_ca a YbXYb'HU[Yb'_ØbbhY'g]W'nY][Ybž'cV'Yg'ni 'Y]bYf'9]b][i b[
_ca a h'cXYf'cV'X]Y'GW'k UVYb' [Ynk i b[Yb'g]bXž'g]W' bUW
UbXYfYb'Cd]cbYb'i a ni gY\Yb"'≠'YXYa ': U`V'Y]Vh'XYf'K i bgW

j cb' l bXUj žni fØW_ 'bUW' Ghi hh[Ufhini 'k YW' gY`bž'i b[YVfcW'Yb
i bX'[]Vh'gY]bYb'5b\Àb[Yfb'<cZZbi b['Ui ZY]bY'dcg]hj Y'K YbXY']b
XYf'HfUbgZYf[YgW.]W' hY"

8YhU]`g

6Ygi W'Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY